

## Guía de recursos comunitarios

### Artículos para bebés

Catholic Charities del centro  
de Colorado

[www.ccharitiescc.org](http://www.ccharitiescc.org)

719-578-1222

Crossfire Ministries

719-447-1806

High Plains Helping Hands -  
[www.highplainshelpinghands.com](http://www.highplainshelpinghands.com)

719-495-3123

### Bicicletas

Bike Clinic Too [www.facebook.com/bikeclinictoo](https://www.facebook.com/bikeclinictoo) 719-358-3637

### Reparación de vehículos

Friends of Man

[www.friendsofman.org](http://www.friendsofman.org) 303-  
798-2342

Tri-Lakes Cares 719-481-4864  
x 104

All Around Automotive  
Repair

[www.repairandshare.com](http://www.repairandshare.com)

719-597-4146

### Vestimenta

Catholic Charities del Centro  
[www.ccharitiescc.org](http://www.ccharitiescc.org)

719-578-1222

Centro minorista Discover  
Goodwill de Colorado

[www.discovermygoodwill.org](http://www.discovermygoodwill.org)

719-635-4483

Assistance League of Colorado  
Springs (Liga de Asistencia de  
Colorado Springs)

[www.assistanceleaguecs.org](http://www.assistanceleaguecs.org)

719-475-2627

Springs Rescue Mission  
[www.mysrm.org](http://www.mysrm.org)

719-632-1822

Westside Cares

[www.westsidecares.org](http://www.westsidecares.org)

719-389-0759

Ecumenical Social Ministries

[www.ecusomin.org](http://www.ecusomin.org)

719-636-1916

Salvation Army, región de Pikes  
Peak 719-635-1287

Set Free Ministries 619-212-3821

Tri-Lakes Cares 719-481-4864 x104

High Plains Helping Hands  
[www.highplainshelpinghands.com](http://www.highplainshelpinghands.com)  
719-495-3123

Teens with Promise

[www.cochildrenofpromise.com](http://www.cochildrenofpromise.com)

719-266-0106

Friends of Man

[www.friendsofman.org](http://www.friendsofman.org)

303-798-2342

### Documentación

Agencia de Acción Comunitaria de Pikes Peak [www.pppca.org](http://www.pppca.org) 719-382-8515

Westside Cares [www.westsidecares.org](http://www.westsidecares.org) 719-389-0759

### Ayuda financiera para la educación

Tri-Lakes Cares 719-481-4864 x104

### Programa de educación financiera y ahorro

Servicio de Asesoría de  
Crédito para el Consumidor  
[www.cccs.net/contact.asp](http://www.cccs.net/contact.asp)  
719-576-0909  
Mercy's Gate 719-277-7470

Programa de Acción  
Comunitaria de Pikes Peak  
[www.pppcaa.org](http://www.pppcaa.org)  
719-385-7910

High Plains Helping Hands  
[www.highplainshelpinghands.com](http://www.highplainshelpinghands.com)  
719-495-3123

### Alimentos

Agencia de Acción  
Comunitaria de Pikes Peak  
[www.pppcaa.org](http://www.pppcaa.org)  
719-382-8515

Crossfire Ministries 719-447-  
1806  
Iglesia católica Divine  
Redeemer 719-633-5559

Westside Cares  
[www.westsidecares.org](http://www.westsidecares.org)  
719-389-0759

Catholic Charities del centro  
de Colorado  
[www.ccharitiescc.org](http://www.ccharitiescc.org)  
719-578-1222

Mercy's Gate 719-277-7470  
High Plains Helping Hands  
[www.highplainshelpinghands.com](http://www.highplainshelpinghands.com)

Ecumenical Social Ministries  
[www.ecusomin.org](http://www.ecusomin.org) 719-636-  
1916

Springs Rescue Mission  
[www.mysrm.org](http://www.mysrm.org)  
719-632-1822

719-495-3123

Salvation Army, región de  
Pikes Peak 719-635-1287

Set Free Ministries 619-212-  
3821

Tri-Lakes Cares 719-481-  
4864x104

### Cortes de cabello

Catholic Charities del centro de Colorado [www.ccharitiescc.org](http://www.ccharitiescc.org) 719-578-1222

Springs Rescue Mission [www.mysrm.org](http://www.mysrm.org) 719-632-1822

### Asistencia en vacaciones

Westside Cares  
[www.westsidecares.org](http://www.westsidecares.org) 719-  
389-0759

High Plains Helping Hands  
[www.highplainshelpinghands.com](http://www.highplainshelpinghands.com) 719-495-3123

Springs Rescue Mission  
[www.mysrm.org](http://www.mysrm.org) 719-632-  
1822

Salvation Army, región de  
Pikes Peak 719-635-1287

Mercy's Gate 719-277-7470

Tri-Lakes Cares 719-481-4864  
x104

Teens with Promise [www.cochildrenofpromise.com](http://www.cochildrenofpromise.com) 719-266-0106

### Muebles para el hogar

Assistance League of  
Colorado Springs  
[www.assistanceleaguecs.org](http://www.assistanceleaguecs.org)  
719-475-2627

Catholic Charities del centro  
de Colorado  
[www.ccharitiescc.org](http://www.ccharitiescc.org)  
719-578-1222

Springs Rescue Mission  
[www.mysrm.org](http://www.mysrm.org) 719-632-  
1822

Lighthouse Mobile Ministries 719-633-6800

Colorado Springs Pregnancy Center (Centro de Embarazo de Colorado Springs) 719-591-2724/719-623-2870

### Vivienda

#### Vivienda de transición

Shore House 719-635-5078 o 719-578-1629

Lighthouse Mobile Ministries 719-633-6800

The Bijou House 719-635-5078

Red Hospitalaria Interfaith (Interfaith Hospital Network, IHN) [www.ihn-cos.org](http://www.ihn-cos.org) 719-329-1244

Harbor House 719-473-5557

Housing First 719-375-8794

Urban Peak  
[www.urbanpeak.org](http://www.urbanpeak.org) 719-630-3223/719-205-7129

Springs Rescue Mission  
[www.mysrm.org](http://www.mysrm.org) 719-632-1822

The Crawford House (solo Departamento de Asuntos de Veteranos [Department of Veterans Affairs, VA]) 719-667-5588

Salvation Army, región de Pikes Peak 719-635-1287

Set Free Ministries 619-212-3821/619-212-2615

Partners in Housing 719-473-8890

Gospel Shelters for Women (Liza's Place) [www.gospel-home-cs.org](http://www.gospel-home-cs.org) 719-635-3643/719-291-3406

Family Life Services (Servicios de Vida Familiar)  
[www.flcs.org/how-do-i-apply/](http://www.flcs.org/how-do-i-apply/) 719-632-4661

Alano House 719-520-1732

#### Refugios de emergencia

Salvation Army, región de Pikes Peak 719-635-1287

Tessa [www.tessacs.org](http://www.tessacs.org) 719-633-3819

#### Vivienda asequible

Autoridad de Vivienda de Colorado Springs 719-576-2288

Greccio Housing [www.greccio.org](http://www.greccio.org) 719-475-1422 x104

Colorado Housing Search [www.coloradohousingsearch.com](http://www.coloradohousingsearch.com) 1-877-428-8844

Partners in Housing 719-473-8890

Ithaka Land Trust [www.ithakaland.org](http://www.ithakaland.org) 719-578-1629

#### Propiedad de vivienda

Pikes Peak Habitat for Humanity 719-475-7800

### Higiene

Assistance League of Colorado Springs [www.assistanceleaguecs.org](http://www.assistanceleaguecs.org) 719-475-2627

Ecumenical Social Ministries [www.ecusomin.org](http://www.ecusomin.org) 719-636-1916

### Servicios de inmigración

Catholic Charities del centro de Colorado [www.ccharitiescc.org](http://www.ccharitiescc.org) 719-866-6510/719-866-6517/719-866-6506

### Preparación para el empleo y remisiones

Catholic Charities del centro de Colorado  
[www.ccharitiescc.org](http://www.ccharitiescc.org)  
719-578-1222

Springs Rescue Mission  
[www.mysrm](http://www.mysrm) 719-632-1822

Agencia de Acción Comunitaria de Pikes Peak  
[www.ppcaa.org](http://www.ppcaa.org) 719-344-8994/719-382-8515/719-347-2976

Ecumenical Social Ministries  
[www.ecusomin.org](http://www.ecusomin.org) 719-636-1916

Family Life Services  
[www.flcs.org/how-do-i-apply/](http://www.flcs.org/how-do-i-apply/) 719-632-4661

Women Partnering  
[www.stfrancis.org](http://www.stfrancis.org) 719-577-9404/719-630-1679

Tri-Lakes Cares 719-481-4864 x104

Padres como proveedores  
719-444-5695/719-634-7797

ViewPoints  
[coloradoworkclassreferrals@elpasoco.com](mailto:coloradoworkclassreferrals@elpasoco.com)

### Lavandería

Westside Cares [www.westsidecares.org](http://www.westsidecares.org) 719-389-0759

### Asistencia legal

Centro de Autoayuda @ Tribunal de El Paso 719-448-7710

Mercy's Gate 719-277-7470

Clínica de Divorcios del Tribunal de El Paso, Sala del Jurado #W113

Clínica de Divorcios de los Servicios Legales de Colorado 719-471-0380

Clínica de Tutela y Curaduría de los Servicios Legales de Colorado 719-473-6212

Servicios Legales de Colorado posteriores al decreto de representación por derecho propio 719-473-6212

Clínica de Asuntos de Veteranos de Representación por Derecho Propio 719-473-6212

### Servicios médicos

Servicios de apoyo médico

Westside Cares  
[www.westsidecares.org](http://www.westsidecares.org)  
719-389-0759

Ecumenical Social Ministries  
[www.ecusomin](http://www.ecusomin) 719-636-1916

Agencia de Acción Comunitaria de Pikes Peak  
[www.ppcaa.org](http://www.ppcaa.org) 719-344-

8994/719-382-8515/719-347-2976

Assistance League of Colorado Springs  
www.assistanceleaguecs.org  
719-475-2627

Trimble Charity Fund (Fondo de Beneficencia Trimble)  
[www.elks.org](http://www.elks.org) 719-634-7360

Friends of Man  
www.friendsofman.org 303-798-2342

Teens with Promise  
[www.cochildrenofpromise.com](http://www.cochildrenofpromise.com) 719-266-0106

Mercy's Gate 719-277-7470

Tri-Lakes Cares 719-481-4864 x103

Centro Comunitario de Salud Peak Vista 719-475-0783

#### Clínicas médicas de costo reducido

Mission Medical Clinic 719-219-3402

Centro de Salud Pediátrica 719-632-5700

Clínica Médica y Dental para Personas sin Hogar 719-632-5700

Clínicas de Salud Familiar para Adultos Mayores 719-329-7169

Centro Comunitario de Salud Peak Vista 719-475-0783

Clínica para Personas sin Hogar SET 719-776-8000

Clínica de Salud para Adultos Mayores Peak Vista 719-632-5700

Clínicas médicas familiares SET 719-776-8850

Open Bible Medical Clinic 719-475-0972

Women's Health Clinic 719-632-5700

Clínica de Salud Familiar Myron Stratton 719-630-6440

Clínica de Salud Dental 719-632-5700

#### Salud mental

Ecumenical Social Ministries [www.ecusomin.org](http://www.ecusomin.org) 719-636-1916

Catholic Charities del centro de Colorado [www.ccharitiescc.org](http://www.ccharitiescc.org) 719-578-1222

Family Mentor Alliance [www.mysrm.org](http://www.mysrm.org) 719-632-1822

#### Asistencia para el alquiler

Agencia de Acción Comunitaria de Pikes Peak [www.pppca.org](http://www.pppca.org) 719-344-8994/719-382-8515/719-347-2976

Assistance League of Colorado Springs [www.assistanceleaguecs.org](http://www.assistanceleaguecs.org) 719-475-2627

Westside Cares [www.westsidecares.org](http://www.westsidecares.org) 719-389-0759

#### Suministros escolares

Assistance League of Colorado Springs [www.assistanceleaguecs.org](http://www.assistanceleaguecs.org) 719-475-2627

Westside Cares [www.westsidecares.org](http://www.westsidecares.org) 719-389-0759

Catholic Charities del centro de Colorado [www.ccharitiescc.org](http://www.ccharitiescc.org) 719-578-1222

High Plains Helping Hands [www.highplainshelpinghands.com](http://www.highplainshelpinghands.com) 719-495-3123

Teens with Promise [www.cochildrenofpromise.com](http://www.cochildrenofpromise.com) 719-266-0106

Mercys Gate [www.mercysgatecs.org](http://www.mercysgatecs.org) 719-277-7470 x124

Tri-Lakes Cares 719-481-4864 x104

#### Comedor de beneficencia

Catholic Charities del centro de Colorado [www.ccharitiescc.org](http://www.ccharitiescc.org) 719-578-1222

Westside Cares [www.westsidecares.org](http://www.westsidecares.org) 719-389-0759

Springs Rescue Mission [www.mysrm.org](http://www.mysrm.org) 719-632-1822

Colorado College Sunday Soup 719-389-6000

#### Asistencia tributaria

Pikes Peak Community Action Agency [www.ppcaa.org](http://www.ppcaa.org) 1-800-906-9887

Mercys Gate [www.mercysgate.org](http://www.mercysgate.org) 719-277-7470

#### Transporte (Combustible / Vales de autobús)

Westside Cares [www.westsidecares.org](http://www.westsidecares.org) 719-344-8994/719-382-8515/719-347-2976

Ecumenical Social Ministries [www.ecusomin.org](http://www.ecusomin.org) 719-475-2627

Agencia de Acción Comunitaria de Pikes Peak [www.ppcaa.org](http://www.ppcaa.org) 719-389-0759

Catholic Charities del centro de Colorado [www.ccharitiescc.org](http://www.ccharitiescc.org) 719-578-1222

Tri-Lakes Cares 719-481-4864 x103

#### Asistencia para servicios públicos

Agencia de Acción Comunitaria de Pikes Peak [www.ppcaa.org](http://www.ppcaa.org) 719-344-8994/719-382-8515/719-347-2976

Assistance League of Colorado Springs [www.assistanceleaguecs.org](http://www.assistanceleaguecs.org) 719-475-2627

Westside Cares [www.westsidecares.org](http://www.westsidecares.org) 719-389-0759

Ecumenical Social Ministries [www.ecusomin.org](http://www.ecusomin.org) 719-475-2627

Catholic Charities del centro de Colorado [www.ccharitiescc.org](http://www.ccharitiescc.org) 719-578-1222

Mercys Gate [www.mercysgate.org](http://www.mercysgate.org) 719-277-7470 x124

Salvation Army, región de Pikes Peak 719-635-1287/719-382-9230

Tri-Lakes Cares 719-481-4864 x103

Oportunidades de pasantías de voluntariado

Pikes Peak United Way [www.volunteerpikespeak.org](http://www.volunteerpikespeak.org) (voluntario) 1-800-865-8683

Direcciones [coloradoworkclassreferrals@elpasoco.com](mailto:coloradoworkclassreferrals@elpasoco.com)

Mercys Gate [www.mercysgatecs.org](http://www.mercysgatecs.org) 719-277-7470 x124

Servicios para jóvenes

Teen with Promise [www.cochildrenofpromise.com](http://www.cochildrenofpromise.com) 719-266-0106